



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

Nº albarán : 80489405
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 21.05.2020
Fecha rec: 21.05.2020
Del. Date : 21.05.2020
Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
Pais : España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number: 278622
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matricula : PA1311EM
Plate Nb : PA1311EM
Remolque : CT3709EH
Remoc.plate : CT3709EH
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit. :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Packaging Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Nº Pedido / Order No.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received							
2510630003	C MECANISMOS 251031048 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 100 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Quantità Imballi: 46 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 27/05/2020 Firma:	400		PZA	TBA-501494 TBA-501711 180264380 9010361298	016	15968742/15971632	25	550004306701	
Peso neto total : 3.140 Total net weight:										
Peso bruto total : 4.167,200 Total brut weight :										

Observaciones / Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: **SYROMAN MARICCORINA**
Fagor Ederlan S. Coop.

Recepción / Receiver: **verifica su qualità e quantità**

Almacén / Warehouse: **27 MAG 2020**

Transportista / Carrier: **KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
Via dei Ciclamini, 4 - Modugno Bari - Italia
Total Nb. of pallets: 25
Total Nb. of boxes: 16

A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

4

Екземпляр за изпращача
Copy for sender

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. E0F-20020202

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR
Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)
Mozan S.p.A.
Moskovska Bulevar 70000 (B)

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)
PAZAR DZHIK LTD
VAT: BG 204162546
Str. Konstantin Velichkov №20
BG-4400 PAZARDZHIK Tel. +34 678 94 16 22
О-ПН ЕООД

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)
Burgas (B)

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)
ТОВАРИТЕЛНИЦА
TODOR 75 Ltd.
BGR/046/204131682
BG-6168 YULIEVO Tel. +359 896 340 053
+359 896 857 067

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Авент (B) 21.05.20

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колет Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
<i>44. ent</i>		<i>1</i>	<i>1000</i>		<i>1.137</i>	

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
---------------	-----------------	-----------------	--------

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

14. Предписания за плащане на наводно/instructions as to payment for carriage
 Предплатено / Carriage paid
 Дължимо / Carriage forward

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаления Deductions:			
Сaldo Balance			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

21. Изготвена в
Established in *Авент* на *21.05.20*

15. Наложен платеж
Cash on delivery
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

22. *ROMAN MARYCOWENA*
R.M. Fagor Ederlan
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23. **BGR/046/ 204131682**
TODOR 75 Ltd.
BG-6168 YULIEVO Tel. +359 896 340 053
+359 896 857 067
PA-458721
4T-3x02 EM
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
27 MAG 2020
Място *Авент* на *20*
Ridevato con riserva di
verifica su qualità e quantità
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графич 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното усъщаване в последния ред от класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible classification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

